

ZARZĄDZENIE NR 12/2013

BURMISTRZA SURAŻA

z dnia 29 kwietnia 2013 roku

**w sprawie przedłożenia Radzie Miejskiej w Surazie sprawozdania finansowego Gminy
Suraz za 2012 rok.**

Na podstawie art. 270 ust.1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U z 2009 r. Nr 157, poz.1240; z 2010r. Nr 28, poz.146, Nr 96, poz.620, Nr 123, poz.835 Nr 152, poz.1020 Nr 238, poz.1578, Nr 257, poz.1726; z 2011r. Nr 185, poz.1092, Nr 201, poz.1183, Nr 234, poz.1386, Nr 240, poz.1429, Nr 291, poz.1707, z 2012 r. poz.986),
Burmistrz przedkłada:

§ 1. Sprawozdanie finansowe Gminy Suraz za 2012 rok, składające się z:

- 1) Bilansu z wykonania budżetu, zgodnie z Załącznikiem Nr 1,
- 2) Łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego, zgodnie z Załącznikiem Nr 2,
- 3) Łącznego rachunku zysków i strat obejmującego dane wynikające z rachunków zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych, zgodnie z Załącznikiem Nr 3,
- 4) Łącznego zestawienia zmian w funduszu obejmującego dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego, zgodnie z Załącznikiem Nr 4.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ
mgr Sławomir Halicki

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Miejski w Suraju ul.11-go Listopada 16 18-105 SURAJ	<p align="center">BILANS z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego</p> <p align="center">Gmina SURAJ</p> <p align="center">sporządzony na dzień 31-12-2012 r.</p>	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
Numer identyfikacyjny REGON 000528847		Wysłać bez pisma przewodniego E99F2977AAA62EF3 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	599 099,69	638 460,61	I Zobowiązania	2 860 123,30	3 024 122,36
I.1 Środki pieniężne	599 099,69	638 460,61	I.1 Zobowiązania finansowe	2 805 735,76	3 010 254,76
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	599 099,69	638 460,61	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	318 688,00
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	0,00	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	2 805 735,76	2 691 566,76
II Należności i rozliczenia	11 602,67	10 172,37	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	54 287,51	13 867,60
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	100,03	0,00
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-2 353 403,94	-2 479 402,38
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	-563 636,50	-185 821,69
II.2 Należności od budżetów	11 602,67	10 172,37	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	0,00	0,00
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	0,00	0,00	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	-563 636,50	-185 821,69
III Inne aktywa	0,00	0,00	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	52 500,00	59 823,25
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-1 842 267,44	-2 353 403,94
			III Inne pasywa	103 983,00	103 913,00
Suma aktywów	610 702,36	648 632,98	Suma pasywów	610 702,36	648 632,98

Informacje uzupełniające:

skarbnik Gminy

Joanna Kosińska
skarbnik

2013-03-31

rok, miesiąc, dzień

mgr Andrzej Halczyk

zarząd

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	0,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00

skarbnik Gminy

Jadwiga Łapińska

skarbnik

2013-03-31

rok, miesiąc, dzień

BURMISTRZ

mgr Sławomir Holicki

zarząd

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Urząd Miejski w Surażu ul.11-go Listopada 16 18-105 SURAŻ	BILANS jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego sporządzony na dzień 31-12-2012 r.	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku
Numer identyfikacyjny REGON 000528847		Wysłać bez pisma przewodniego 8647061B56651996 

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	13 203 754,08	13 029 177,72	A Fundusz	14 093 666,14	13 812 648,59
A.I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	A.I Fundusz jednostki	13 828 561,69	13 771 902,47
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	13 203 754,08	13 029 177,72	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	265 104,45	40 858,84
A.II.1 Środki trwałe	12 937 399,75	12 794 291,39	A.II.1 Zysk netto (+)	3 385 824,31	3 308 541,03
A.II.1.1 Grunty	1 002 525,80	1 206 004,70	A.II.2 Strata netto (-)	-3 120 719,86	-3 267 682,19
A.II.1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	11 824 305,73	11 509 607,49	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	0,00	0,00
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	29 617,03	22 079,55	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	-112,72
A.II.1.4 Środki transportu	71 636,50	49 594,50	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	9 314,69	7 005,15	B Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	266 354,33	234 886,33	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	401 217,96	395 512,91
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
A.III Należności długoterminowe	0,00	0,00	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	401 217,96	395 512,91
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	11 847,76	20 118,30
A.IV.1 Akcje i udziały	0,00	0,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	41 711,33	4 224,85
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	34 796,69	34 626,66
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	201 320,14	181 526,54
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	107 356,86	150 957,54
B Aktywa obrotowe	1 350 033,35	1 236 256,43	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	4 185,18	4 059,02

Skarbnik Gminy

Joanna Łapińska
(główny księgowy)

BeSTia

2013-04-29

(rok, miesiąc, dzień)
8647061B56651996

(kierownik jednostki)

B.I Zapasy	17 616,20	11 429,87	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
B.I.1 Materiały	17 616,20	11 429,87	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	58 903,33	57 272,65
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	58 903,33	57 272,65
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.2 Inne fundusze	0,00	0,00
B.II Należności krótkoterminowe	1 317 650,64	1 211 079,89	E Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	19 872,79	19 566,81	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	0,00	0,00
B.II.2 Należności od budżetów	155 792,45	169 944,99	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	141,21	0,00			
B.II.4 Pozostałe należności	1 141 844,19	1 021 568,09			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	14 766,51	13 746,67			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	14 766,51	13 746,67			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
B.III.4 Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	14 553 787,43	14 265 434,15	Suma pasywów	14 553 787,43	14 265 434,15

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

Skarbnik

(główny księgowy)

2013-04-29

(rok, miesiąc, dzień)

(kierownik jednostki)

Symbol	Opis	Wartość
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	59 962,13
2	Umorzenie środków trwałych	6 653 032,50
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	1 110 471,66
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	785 094,15

Skarbnik Gminy

Joanna Wapińska

(główny księgowy)

2013-04-29

(rok, miesiąc, dzień)

mgr Stanisław Halicki

(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat:	
Urząd Miejski w Suraju ul.11-go Listopada 16 18-105 SURAJ			Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku	
Numer identyfikacyjny REGON 000528847			Wysłać bez pisma przewodniego 1D6D60E0D8F5FDD1 	
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A.	Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej		6 453 859,39	6 164 363,12
A.I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów		135 465,95	0,00
A.II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)		0,00	0,00
A.III.	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		0,00	0,00
A.IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		0,00	0,00
A.V.	Dotacje na finansowanie działalności podstawowej		0,00	0,00
A.VI.	Przychody z tytułu dochodów budżetowych		6 318 393,44	6 164 363,12
B.	Koszty działalności operacyjnej		6 092 846,51	6 012 358,71
B.I.	Amortyzacja		744 128,77	772 223,28
B.II.	Zużycie materiałów i energii		762 581,27	737 768,09
B.III.	Usługi obce		506 607,27	305 580,81
B.IV.	Podatki i opłaty		0,00	0,00
B.V.	Wynagrodzenia		2 327 933,55	2 293 484,15
B.VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		587 763,42	634 424,67
B.VII.	Pozostałe koszty rodzajowe		302 649,30	344 217,66
B.VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		0,00	0,00
B.IX.	Inne świadczenia finansowane z budżetu		806 881,50	874 641,56
B.X.	Pozostałe obciążenia		54 301,43	50 018,49
C.	Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)		361 012,88	152 004,41
D.	Pozostałe przychody operacyjne		57 440,46	71 944,94
D.I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		0,00	0,00
D.II.	Dotacje		0,00	0,00
D.III.	Inne przychody operacyjne		57 440,46	71 944,94
E.	Pozostałe koszty operacyjne		2 265,84	24 969,81
E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku		0,00	3 500,00

Skarbnik Gminy

2013-04-29

rok, miesiąc, dzień

1D6D60E0D8F5FDD1

BeSTia

główny księgowy

kierownik jednostki

E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	2 265,84	21 469,81
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	416 187,50	198 979,54
G.	Przychody finansowe	513,69	4 837,25
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	513,69	0,00
G.III.	Inne	0,00	4 837,25
H.	Koszty finansowe	151 596,74	162 957,95
H.I.	Odsetki	151 596,74	162 957,95
H.II.	Inne	0,00	0,00
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	265 104,45	40 858,84
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	0,00	0,00
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
K.	Zysk (strata) brutto (I +- J)	265 104,45	40 858,84
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	265 104,45	40 858,84

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Skarbnik Gminy

główny księgowy

2013-04-29

rok, miesiąc, dzień

1D6D60E0D8F5FDD1

kierownik jednostki

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej		Zestawienie zmian w funduszu jednostki	Adresat:	
Urząd Miejski w Suraju			Regionalna Izba Obrachunkowa w Białymstoku	
ul.11-go Listopada 16				
18-105 SURAJ		sporządzone na na dzień 31-12-2012 r.	Wysłać bez pisma przewodniego	
Numer identyfikacyjny REGON			C5662DA3AE211A5A	
000528847				
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I.	Fundusz jednostki na początku okresu (BO)		11 076 202,17	13 828 561,69
I.1.	Zwiększenie funduszu (z tytułu)		14 717 738,64	10 495 424,51
I.1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły		5 862 990,34	3 385 824,31
I.1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe		6 763 157,54	6 469 174,89
I.1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich		0,00	0,00
I.1.4.	Środki na inwestycje		1 290 869,84	414 069,41
I.1.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych		0,00	0,00
I.1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwale i środki trwale w budowie oraz wartości niematerialne i prawne		800 720,92	0,00
I.1.7.	Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek		0,00	0,00
I.1.8.	Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia		0,00	0,00
I.1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący		0,00	0,00
I.1.10.	Inne zwiększenia		0,00	226 355,90
I.2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)		11 965 379,12	10 552 083,73
I.2.1.	Strata za rok ubiegły		3 002 269,39	3 120 719,86
I.2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe		6 199 793,88	6 283 353,20
I.2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły		0,00	0,00
I.2.4.	Dotacje i środki na inwestycje		1 742 016,19	1 127 553,99
I.2.5.	Aktualizacja wyceny środków trwałych		0,00	0,00
I.2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych		1 011 275,98	10 073,00
I.2.7.	Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek		0,00	0,00
I.2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia		0,00	0,00
I.2.9.	Inne zmniejszenia		10 023,68	10 383,68
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)		13 828 561,69	13 771 902,47
III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)		265 104,45	40 858,84
III.1.	zysk netto (+)		3 385 824,31	3 308 541,03

Skarbnik Gminy

główny księgowy

2013-04-29

rok, miesiąc, dzień

kierownik jednostki

III.2.	strata netto (-)	-3 120 719,86	-3 267 682,19
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	0,00	112,72
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	14 093 666,14	13 812 648,59

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

Skarbnik Gminy

Janina Łapińska
główny księgowy

2013-04-29

rok, miesiąc, dzień

C5662DA3AE211A5A

BeSTia

mgr inż. Andrzej Wójcik

kierownik jednostki